

Un ciel, deux pays : En cheminant avec la Science vers l'infini

Un cielo, dos países: Caminando por la Ciencia hasta el infinito

Le mardi 18 mai, nous avons organisé une journée espagnole à l'école Victor Hugo. Après l'autorisation accordée par Mme Peggy Affholder, Inspectrice de l'Éducation nationale de la circonscription de L'Aigle, pour que nous fassions une initiation en espagnol, notre classe de CM2 a passé cette journée à la rencontre du pays de nos camarades de projet, de sa langue et de sa culture.

Pour la matinée, les élèves ont été répartis en trois ateliers :

- poésie de Miguel Hernández (responsable : Katerina)
- théâtralisation d'une histoire courte (responsable : Sarah Pageau, Conseillère pédagogique en Langues vivantes étrangères dans le département de l'Orne)
- lecture d'histoires courtes en espagnol (responsable : Gabriel Diez, professeur d'espagnol au collège Françoise Dolto de L'Aigle)

Ils ont tourné dans ces ateliers toutes les trente minutes.

Nous avons fait une pause à 10h25 pour redécouvrir les cartes postales de nos camarades de Madrid et participer à une vidéoconférence avec les élèves d'Abel qui font partie intégrale de cette journée particulière. Nous avons joué ensemble en ligne pour tester nos connaissances sur la ville de Madrid et la région de Normandie après avoir visité le musée plusieurs fois depuis quelques semaines.

A midi, le chef de la cuisine centrale de la ville de L'Aigle a préparé un repas espagnol avec une bonne paella. Une vidéoconférence entre les adultes a eu lieu après le repas. Jean-Pierre Rey, directeur de l'Ecole Victor Hugo, Sarah Pageau, Gabriel Diez, Katerina et Abel ont échangé sur la matinée, le projet et le jumelage de nos écoles. Mme Peggy Affholder, Inspectrice de l'Éducation nationale de la circonscription de L'Aigle les a également rejoints.

L'après-midi, nous avons réalisé une œuvre d'art en arts plastiques pour montrer en images tout ce qu'est l'Espagne pour nous, en présence de Mme Affholder, nous avons parlé au journaliste que nous a interviewés du projet et de la Journée espagnole, nous avons visité virtuellement l'Argentine, le pays d'origine de Gabriel, et nous avons goûté aux Lacasitos.

C'était une journée extraordinaire, marquée par l'enthousiasme de tous, élèves et professeurs, dans les deux pays.

El martes 18 de mayo, organizamos un día español en la escuela Víctor Hugo. Después de la autorización concedida por Sra Peggy Affholder, la Inspectora de la Educación Nacional de la circunscripción de L'Aigle para que podamos hacer una iniciación en castellano, nuestra clase de CM2 pasó el día conociendo el país de nuestros compañeros de proyecto, su idioma y su cultura.

Por la mañana, los alumnos se dividieron en tres talleres:

- Poesía de Miguel Hernández (responsable: Katerina)

- Dramatización de una historia corta (responsable: Sarah Pageau, Consejera Pedagógica en Lenguas extranjeras en la provincia de Orne)
- lectura de historias cortas en castellano (responsable: Gabriel Diez, profesor de español en el centro de enseñanza secundaria Françoise Dolto de L'Aigle)

Cada taller tuvo una duración de unos treinta minutos.

Hicimos una pausa a las 10.25 para volver a descubrir las postales de nuestros compañeros de Madrid y participar en la videoconferencia con los alumnos de Abel que forman parte de la ceremonia de este día particular. Jugamos juntos en línea para poner a prueba nuestros conocimientos sobre la ciudad de Madrid y la región de Normandía después de haber visitado el museo varias veces en las últimas semanas.

Al mediodía, el jefe de cocina central de la ciudad de L'Aigle preparó una comida típica española que fue una buena paella. Una videoconferencia entre adultos tuvo lugar después de la comida. Jean-Pierre Rey, director de la Escuela Víctor Hugo, Sarah Pageau, Gabriel Diez, Katerina y Abel conversaron sobre la mañana, el proyecto y el hermanamiento de nuestras escuelas. Sra Peggy Affholder, Inspectora de la Educación Nacional de la circunscripción de L'Aigle, también se juntó a ellos.

Por la tarde, realizamos un trabajo de artes plásticas para enseñar en imágenes todo lo que España significa para nosotros, en presencia de la señora Affholder, hablamos del proyecto y del Día español con el periodista que nos entrevistó, visitamos virtualmente Argentina, el país de origen de Gabriel, y probamos los Lacasitos.

Fue un día extraordinario, marcado por la ilusión de todos, alumnos y profesores en ambos países.